

## II

(Teatiseid)

## EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDE, ORGANITE JA ASUTUSTE TEATISED

## EUROOPA KOMISJON

Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklite 107 ja 108 raames antava riigiabi lubamine

Juhud, mille suhtes komisjonil ei ole vastuväiteid

(EMPs kohaldatav tekst)

(2010/C 55/01)

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	10.12.2009
Riikliku abi viitenumber	N 468/09
Liikmesriik	Poola
Piirkond	Wielkopolskie
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Roche Polska Sp. z o.o
Õiguslik alus	Projekt umowy ramowej o udzielenie dotacji celowej pomiędzy Ministrem Gospodarki a Roche Polska sp. z o.o. Projekt uchwały Rady Ministrów w sprawie ustanowienia programu wieloletniego pod nazwą „Wsparcie finansowe inwestycji realizowanej przez Roche Polska sp. z o.o. we Wrocławiu pod nazwa: Finansowe Centrum Badawczo-Rozwojowe w latach 2009–2010” Artykuł 117 Ustawy z dnia 30 czerwca 2005 r. o finansach publicznych
Meetme liik	Individuaalne abi
Eesmärk	Piirkondlik areng
Abi vorm	Otsene toetus
Eelarve	Kavandatud abi kogusumma: 1,15 miljonit PLN
Abi osatähtsus	3,91 %
Kestus	kuni 31.12.2010
Majandusharud	Arvutid ja nendega seotud tegevus
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Minister Gospodarki Plac Trzech Krzyży 3/5 00-507 Warszawa POLSKA/POLAND
Muu teave	—

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_et.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_et.htm)

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	22.12.2009
Riikliku abi viitenumber	N 506/09
Liikmesriik	Läti
Piirkond	—
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Amendment to the framework scheme 'Limited amounts of compatible aid in the form of guarantees during the financial and economic crisis' (N 124/09)
Õiguslik alus	Amendment of Regulation of the Cabinet of Ministers of the Republic of Latvia 'Regulations on Guarantees for Development of Enterprise Competitiveness'
Meetme liik	Abiskeem
Eesmärk	Tõsise häire kõrvaldamine majanduses
Abi vorm	Tagatis
Eelarve	Kavandatud abi kogusumma: 40,6 miljonit LVL
Abi osatähtsus	—
Kestus	kuni 31.12.2010
Majandusharud	Kõik sektorid
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Latvian Guarantee Agency 11/13 Tirgonu Str 15 Rīga, LV-1050 LATVIJA
Muu teave	—

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_et.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_et.htm)

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	15.12.2009
Riikliku abi viitenumber	N 584/09
Liikmesriik	Portugal
Piirkond	PT200 — Região Autónoma da Madeira
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	<i>Sistema de Incentivos ao Funcionamento da Região Autónoma da Madeira (SI-Funcionamento)</i>
Õiguslik alus	<i>Decreto Legislativo Regional n.º 22/2007/M, de 7 de Dezembro 2007, Jornal Oficial da Região Autónoma da Madeira n.º 236</i>
Meetme liik	Abiskeem
Eesmärk	Piirkondlik areng
Abi vorm	Otsene toetus
Eelarve	Kavandatud aastased kulutused: 10 miljonit EUR Kavandatud abi kogusumma: 40 miljonit EUR

Abi osatähtsus	—
Kestus	kuni 31.12.2013
Majandusharud	Kõik sektorid
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Instituto de Desenvolvimento Empresarial da Região Autónoma da Madeira Avenida Arriaga Edifício Golden Gate n.º 21-A, 3.º andar 9004-528 Funchal PORTUGAL
Muu teave	—

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_et.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_et.htm)

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	22.12.2009
Riikliku abi viitenumber	N 640/09
Liikmesriik	Austria
Piirkond	—
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	<i>Capital injection and asset guarantee to BAWAG P.S.K.</i>
Õiguslik alus	<i>§ 2 Abs. 1 Ziffer 2 und Ziffer 3 Finanzmarktstabilitäts- und Interbankstärkungsgesetz für Kreditinstitute und Versicherungsunternehmen in Österreich</i>
Meetme liik	Individuaalne abi
Eesmärk	Tõsise häire kõrvaldamine majanduses
Abi vorm	Kapitalisüst, tagatis
Eelarve	550 miljoni EUR suurune kapitalisüst ja 400 miljoni EUR suurune tagatis
Abi osatähtsus	—
Kestus	kuni 21.6.2010
Majandusharud	Finantsvahendus
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Bundesministerium für Finanzen Himmelpfortgasse 4 1010 Wien ÖSTERREICH
Muu teave	—

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_et.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_et.htm)

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	2.2.2010
Riikliku abi viitenumber	N 711/09
Liikmesriik	Slovakkia
Piirkond	—
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	<i>Dodatok č. 1 k Schéme pre dočasné poskytovanie malej pomoci v Slovenskej republike počas trvania finančnej a hospodárskej krízy</i>
Õiguslik alus	<i>Zákon NR SR č. 231/1999 Z. z. o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov a príslušné všeobecne záväzné právne predpisy, podľa ktorých príslušný poskytovateľ môže poskytovať pomoc</i>
Meetme liik	Abiskeem
Eesmärk	Tõsise häire kõrvaldamine majanduses
Abi vorm	Võla vähendamine
Eelarve	Kavandatud abi kogusumma: 400 miljonit EUR
Abi osatähtsus	—
Kestus	kuni 31.12.2010
Majandusharud	—
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Mitu riigiasutust
Muu teave	—

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav järgmisel veebilehel:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_et.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_et.htm)